

立法會

會議紀要

第 4 號

在 2002 年 10 月 23 日星期三下午 2 時 30 分舉行的會議的紀要

出席議員：

主席范徐麗泰議員，G.B.S., J.P.

丁午壽議員，J.P.

田北俊議員，G.B.S., J.P.

朱幼麟議員，J.P.

何秀蘭議員

何俊仁議員

何鍾泰議員，J.P.

李卓人議員

李家祥議員，J.P.

李國寶議員，G.B.S., J.P.

李華明議員，J.P.

呂明華議員，J.P.

吳亮星議員，J.P.

吳靄儀議員

周梁淑怡議員，G.B.S., J.P.

涂謹申議員

張文光議員

許長青議員，J.P.

陳國強議員

陳婉嫻議員， J.P.

陳智思議員， J.P.

陳鑑林議員， J.P.

梁劉柔芬議員， S.B.S., J.P.

梁耀忠議員

單仲偕議員

黃宏發議員， J.P.

黃宜弘議員

黃容根議員

曾鈺成議員， G.B.S., J.P.

楊孝華議員， J.P.

楊 森議員

楊耀忠議員， B.B.S.

劉江華議員

劉皇發議員， G.B.S., J.P.

劉健儀議員， J.P.

劉漢銓議員， G.B.S., J.P.

劉慧卿議員， J.P.

蔡素玉議員

鄭家富議員

司徒華議員

霍震霆議員， S.B.S., J.P.

羅致光議員， J.P.

譚耀宗議員， G.B.S., J.P.

鄧兆棠議員， J.P.

李鳳英議員， J.P.

胡經昌議員，B.B.S., J.P.

張宇人議員，J.P.

麥國風議員

陳偉業議員

梁富華議員，M.H., J.P.

勞永樂議員

黃成智議員

馮檢基議員

葉國謙議員，J.P.

劉炳章議員

余若薇議員，S.C., J.P.

馬逢國議員，J.P.

缺席議員：

李柱銘議員，S.C., J.P.

劉千石議員，J.P.

石禮謙議員，J.P.

出席政府官員：

政務司司長曾蔭權先生，G.B.M., J.P.

財政司司長梁錦松先生，G.B.S., J.P.

律政司司長梁愛詩女士，G.B.M., J.P.

房屋及規劃地政局局長孫明揚先生，G.B.S., J.P.

保安局局長葉劉淑儀女士，G.B.S., J.P.

環境運輸及工務局局長廖秀冬女士，**J.P.**

財經事務及庫務局局長馬時亨先生

政制事務局局長林瑞麟先生，**J.P.**

列席秘書：

秘書長馮載祥先生，**J.P.**

副秘書長羅錦生先生，**J.P.**

助理秘書長（三）陳欽茂先生

提交文件

下列文件是依據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

| <u>附屬法例／文書</u> | <u>法律公告編號</u> |
|---|---------------|
| 1. 《2002年道路交通（車輛構造及保養）（修訂）（第2號）規例》（於2002年10月18日刊登憲報） | 147/2002 |
| 2. 《2002年道路交通（安全裝備）（修訂）規例》（於2002年10月18日刊登憲報） | 148/2002 |
| 3. 《2002年僱員再培訓條例（修訂附表2）公告》（於2002年10月18日刊登憲報） | 149/2002 |
| 4. 《〈機場管理局（關於機場的獲准活動）令〉（2002年第127號法律公告）2002年（生效日期）公告》（於2002年10月18日刊登憲報） | 150/2002 |

其他文件

- 第6號 — 香港土地註冊處營運基金2001-02年報
（於2002年10月16日發表）
- 第7號 — 二〇〇二至〇三年度第一季批准對核准開支預算作出修改的報告（公共財政條例：第8條）
（於2002年10月17日發表）
- 第8號 — 在囚人士教育信託基金受託人報告書
二零零一年四月一日至二零零二年三月三十一日
（於2002年10月17日發表）
- 第9號 — 入境事務處處長法團根據入境事務隊（福利基金）規例第12(b)條擬備的入境事務隊福利基金管理報告
（於2002年10月17日發表）
- 第10號 — 電訊管理局營運基金報告書2001-2002
（於2002年10月21日發表）

質詢

1. 馬逢國議員提出第一項質詢。

財經事務及庫務局局長作答。

5 位議員提出補充質詢，由財經事務及庫務局局長答覆。

2. 吳亮星議員提出第二項質詢。

財經事務及庫務局局長作答。

7 位議員提出補充質詢，由財經事務及庫務局局長答覆。

3. 陳偉業議員提出第三項質詢。

環境運輸及工務局局長作答。

4 位議員提出補充質詢，由環境運輸及工務局局長答覆。

4. 張文光議員提出第四項質詢。

政制事務局局長作答。

6 位議員提出補充質詢，由政制事務局局長答覆。

5. 何俊仁議員提出第五項質詢。

保安局局長作答。

7 位議員提出補充質詢，由保安局局長答覆。

6. 單仲偕議員提出第六項質詢。

財政司司長作答。

7 位議員提出補充質詢，由財政司司長答覆。

第七至二十項質詢的書面答覆已於席上提交本會各位議員參閱。

議員議案

“地區廿一世紀議程”及可持續發展

蔡素玉議員動議下列議案，並向本會發言：

本會促請政府積極回應1992年及2002年聯合國就可持續發展召開的地球高峰會的精神，盡快落實可持續發展的有關協議，包括制訂和推行可持續發展策略、“地區廿一世紀議程”及行動計劃；為此，政府應盡快成立可持續發展委員會，並與社會各界，包括非政府組織、區議會、地區團體和私人機構展開對話，商訂一套具體而切合本地情況的策略、議程、目標和時間表，提供足夠資源和制訂公眾參與機制，推行行動計劃，並就其工作定期向公眾匯報進展和成果。

議案的議題經提出待議。

兩位議員及陳國強議員就議案發言。

在陳國強議員發言期間，主席於下午4時45分暫時離席並由代理主席周梁淑怡議員主持會議。

另有10位議員及政務司司長就議案發言。

下午5時45分，在政務司司長發言期間，主席恢復主持會議。

蔡素玉議員發言答辯。

議案的議題付諸表決，並獲得通過。

調低交通費

鄭家富議員動議下列議案，並向本會發言：

鑒於市民在交通方面的開支極大，本會促請政府與各公共交通機構磋商，盡快調低各類交通服務收費，並同時設立票價調整機制，以減輕市

民的生活負擔。

鄭家富議員議案的議題經提出待議。

主席表示劉江華議員會就此項議案動議修正案，而黃成智議員亦會就劉江華議員的修正案動議修正案。按照《議事規則》的規定，本會就議案、修正案及就修正案提出的修正案進行合併辯論。

劉江華議員就鄭家富議員的議案動議下列修正案，並向本會發言：

在“盡快調低各類交通服務收費”之後刪除“，”，並以“及要求各機構進一步提供優惠，包括：（一）九廣鐵路公司和地鐵有限公司帶頭減低票價；（二）各機構合作提供聯營優惠；（三）巴士公司改善各條循環線、過海線、特快線及空調巴士線的收費結構中不合理之處，並在長程路線增設更多的分段收費；（四）推廣月票計劃；及（五）恢復學生車船半價優惠；”代替。

劉江華議員就鄭家富議員議案動議的修正案的議題經提出待議。

黃成智議員就劉江華議員的修正案動議下列修正案，並向本會發言：

在“（四）”之後加上“設立及”；在“推廣”之後加上“一日、一周行車證計劃及”；在“月票計劃；”之後刪除“及”；及在“（五）恢復學生車船半價優惠；”之後加上“及（六）為長者提供全面的票務優惠；”。

黃成智議員就劉江華議員修正案動議的修正案的議題經提出待議。

3位議員就議案及該等修正案發言。

李家祥議員申報利益，表示他是九龍巴士控股有限公司的獨立非執行董事，並就議案及該等修正案發言。

另有13位議員就議案及該等修正案發言。

鄭家富議員就該等修正案發言。

環境運輸及工務局局長就議案及該等修正案發言。

黃成智議員就劉江華議員修正案動議的修正案的議題付諸表決。

楊孝華議員要求進行記名表決。主席於是根據《議事規則》第47(1)條命令本會記名表決。

主席宣布在由功能團體選舉產生的議員中，出席者22人，贊成修正案者10人，反對者6人，棄權者6人；在由分區直選和選舉委員會選舉產生的議員中，出席者22人，贊成修正案者20人，反對者1人。（表決紀錄載於會議紀要附錄I。）由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，她宣布黃成智議員就劉江華議員修正案動議的修正案被否決。

周梁淑怡議員在無經預告的情況下，起立動議下列議案：

假如有議員在是次會議上，就“調低交通費”議案的其餘議案要求進行進一步的記名表決時，應暫停執行《議事規則》第47(1)(c)條的規定，以便主席能命令本會在記名表決鐘鳴響1分鐘之後，立即開始進行有關的記名表決。

議案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

劉江華議員就鄭家富議員議案所動議的修正案的議題付諸表決。

楊孝華議員要求進行記名表決。主席於是根據《議事規則》第49(5)條命令本會記名表決。

主席宣布在由功能團體選舉產生的議員中，出席者22人，贊成修正案者10人，反對者6人，棄權者6人；在由分區直選和選舉委員會選舉產生的議員中，出席者22人，贊成修正案者20人，反對者1人。（表決紀錄載於會議紀要附錄II。）由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊

成，她宣布劉江華議員就鄭家富議員議案動議的修正案被否決。

鄭家富議員發言答辯。

鄭家富議員議案的議題付諸表決。

丁午壽議員要求進行記名表決。主席於是根據《議事規則》第49(5)條命令本會記名表決。

主席宣布在由功能團體選舉產生的議員中，出席者22人，贊成議案者10人，反對者6人，棄權者6人；在由分區直選和選舉委員會選舉產生的議員中，出席者22人，贊成議案者20人，反對者1人。（表決紀錄載於會議紀要附錄III。）由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，她宣布議案被否決。

下次會議

主席宣布本會將在2002年10月30日下午2時30分舉行下次會議。

本會在晚上8時52分休會。

主席范徐麗泰
2002年 月 日

香港
立法會會議廳

投票 VOTE: 1
 日期 DATE: 23/10/2002
 時間 TIME: 08:38:32 下午


動議 MOTION: 黃成智議員就劉江華議員對鄭家富議員的「調低交通費」議案所提修正案，作出的修正案
 HON WONG SING-CHI'S AMENDMENT TO HON LAU KONG-WAH'S AMENDMENT TO
 HON ANDREW CHENG'S MOTION ON "REDUCING TRANSPORT FARES"

動議人 MOVED BY: 黃成智 WONG Sing-chi

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區及選舉委員會 Geographical Constituencies & Election Committee | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|---|----------------------|
| 出席 Present | 22 | 22 | |
| 投票 Vote | 22 | 21 | |
| 贊成 Yes | 10 | 20 | |
| 反對 No | 6 | 1 | |
| 棄權 Abstain | 6 | 0 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 通過 Passed | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|---|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 丁午壽 Kenneth TING | 棄權 ABSTAIN | 何秀蘭 Cyd HO | 贊成 YES |
| 田北俊 James TIEN | | 何俊仁 Albert HO | 贊成 YES |
| 何鍾泰 Dr Raymond HO | 反對 NO | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 李家祥 Eric LI | 反對 NO | 李柱銘 Martin LEE | |
| 李國寶 Dr David LI | | 李華明 Fred LI | 贊成 YES |
| 呂明華 Dr LUI Ming-wah | 反對 NO | 涂謹申 James TO | 贊成 YES |
| 吳靄儀 Margaret NG | 贊成 YES | 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | |
| 周梁淑怡 Mrs Selina CHOW | 棄權 ABSTAIN | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 贊成 YES |
| 張文光 CHEUNG Man-kwong | 贊成 YES | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | 贊成 YES |
| 許長青 HUI Cheung-ching | | 黃宏發 Andrew WONG | |
| 陳國強 CHAN Kwok-keung | 贊成 YES | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | |
| 陳智思 Bernard CHAN | 反對 NO | 楊森 Dr YEUNG Sum | 贊成 YES |
| 梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG | 棄權 ABSTAIN | 劉千石 LAU Chin-shek | |
| 單仲偕 SIN Chung-kai | 贊成 YES | 劉江華 LAU Kong-wah | 贊成 YES |
| 黃宜弘 Dr Philip WONG | | 劉慧卿 Emily LAU | 贊成 YES |
| 黃容根 WONG Yung-kan | 贊成 YES | 蔡素玉 CHOY So-yuk | 贊成 YES |
| 楊孝華 Howard YOUNG | 棄權 ABSTAIN | 鄭家富 Andrew CHENG | 贊成 YES |
| 劉皇發 LAU Wong-fat | | 司徒華 SZETO Wah | 贊成 YES |
| 劉健儀 Miriam LAU | 棄權 ABSTAIN | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | 贊成 YES |
| 霍震霆 Timothy FOK | | 鄧兆棠 Dr TANG Siu-tong | 贊成 YES |
| 羅致光 Dr LAW Chi-kwong | 贊成 YES | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 黃成智 WONG Sing-chi | 贊成 YES |
| 李鳳英 LI Fung-ying | 贊成 YES | 馮檢基 Frederick FUNG | 贊成 YES |
| 胡經昌 Henry WU | 反對 NO | 余若薇 Audrey EU | 贊成 YES |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 棄權 ABSTAIN | | |
| 麥國風 Michael MAK | 贊成 YES | 選舉委員會 Election Committee | |
| 梁富華 LEUNG Fu-wah | | 范徐麗泰 Mrs Rita FAN | 出席 PRESENT |
| 勞永樂 Dr LO Wing-lok | 反對 NO | 朱幼麟 Dr David CHU | 贊成 YES |
| 葉國謙 IP Kwok-him | 贊成 YES | 吳亮星 NG Leung-sing | 反對 NO |
| 劉炳章 LAU Ping-cheung | 贊成 YES | 楊耀忠 YEUNG Yiu-chung | |
| | | 劉漢銓 Ambrose LAU | |
| | | 馬逢國 MA Fung kwok | |



投票 VOTE: 2
日期 DATE: 23/10/2002
時間 TIME: 08:41:51 下午

動議 MOTION: 劉江華議員對鄭家富議員就「調低交通費」所提議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON LAU KONG-WAH TO HON ANDREW CHENG'S MOTION ON
"REDUCING TRANSPORT FARES"

動議人 MOVED BY: 劉江華 LAU Kong-wah

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區及選舉委員會 Geographical Constituencies & Election Committee | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|---|----------------------|
| 出席 Present | 22 | 22 | |
| 投票 Vote | 22 | 21 | |
| 贊成 Yes | 10 | 20 | |
| 反對 No | 6 | 1 | |
| 棄權 Abstain | 6 | 0 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 通過 Passed | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|---|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 丁午壽 Kenneth TING | 棄權 ABSTAIN | 何秀蘭 Cyd HO | 贊成 YES |
| 田北俊 James TIEN | | 何俊仁 Albert HO | 贊成 YES |
| 何鍾泰 Dr Raymond HO | 反對 NO | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 李家祥 Eric LI | 反對 NO | 李柱銘 Martin LEE | |
| 李國寶 Dr David LI | | 李華明 Fred LI | 贊成 YES |
| 呂明華 Dr LUI Ming-wah | 反對 NO | 涂謹申 James TO | 贊成 YES |
| 吳靄儀 Margaret NG | 贊成 YES | 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | |
| 周梁淑怡 Mrs Selina CHOW | 棄權 ABSTAIN | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 贊成 YES |
| 張文光 CHEUNG Man-kwong | 贊成 YES | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | 贊成 YES |
| 許長青 HUI Cheung-ching | | 黃宏發 Andrew WONG | |
| 陳國強 CHAN Kwok-keung | 贊成 YES | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | |
| 陳智思 Bernard CHAN | 反對 NO | 楊森 Dr YEUNG Sum | 贊成 YES |
| 梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG | 棄權 ABSTAIN | 劉千石 LAU Chin-shek | |
| 單仲偕 SIN Chung-kai | 贊成 YES | 劉江華 LAU Kong-wah | 贊成 YES |
| 黃宜弘 Dr Philip WONG | | 劉慧卿 Emily LAU | 贊成 YES |
| 黃容根 WONG Yung-kan | 贊成 YES | 蔡素玉 CHOY So-yuk | 贊成 YES |
| 楊孝華 Howard YOUNG | 棄權 ABSTAIN | 鄭家富 Andrew CHENG | 贊成 YES |
| 劉皇發 LAU Wong-fat | | 司徒華 SZETO Wah | 贊成 YES |
| 劉健儀 Miriam LAU | 棄權 ABSTAIN | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | 贊成 YES |
| 霍震霆 Timothy FOK | | 鄧兆棠 Dr TANG Siu-tong | 贊成 YES |
| 羅致光 Dr LAW Chi-kwong | 贊成 YES | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 石禮謙 Abraham SHEK | | 黃成智 WONG Sing-chi | 贊成 YES |
| 李鳳英 LI Fung-ying | 贊成 YES | 馮檢基 Frederick FUNG | 贊成 YES |
| 胡經昌 Henry WU | 反對 NO | 余若薇 Audrey EU | 贊成 YES |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 棄權 ABSTAIN | | |
| 麥國風 Michael MAK | 贊成 YES | 選舉委員會 Election Committee | |
| 梁富華 LEUNG Fu-wah | | 范徐麗泰 Mrs Rita FAN | 出席 PRESENT |
| 勞永樂 Dr LO Wing-lok | 反對 NO | 朱幼麟 Dr David CHU | 贊成 YES |
| 葉國謙 IP Kwok-him | 贊成 YES | 吳亮星 NG Leung-sing | 反對 NO |
| 劉炳章 LAU Ping-cheung | 贊成 YES | 楊耀忠 YEUNG Yiu-chung | |
| | | 劉漢銓 Ambrose LAU | |
| | | 馬逢國 MA Fung kwok | |

投票 VOTE: 3
日期 DATE: 23/10/2002
時間 TIME: 08:50:57 下午

動議 MOTION: 「調低交通費」議案
MOTION "REDUCING TRANSPORT FARES"

動議人 MOVED BY: 鄭家富 Andrew CHENG

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區及選舉委員會 Geographical Constituencies & Election Committee | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|---|----------------------|
| 出席 Present | 22 | 22 | |
| 投票 Vote | 22 | 21 | |
| 贊成 Yes | 10 | 20 | |
| 反對 No | 6 | 1 | |
| 棄權 Abstain | 6 | 0 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 通過 Passed | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE | 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|---------------------------------------|------------------|----|---------|---|------------------|----|---------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | | | 地方選區 Geographical Constituencies | | | |
| 丁午壽 | Kenneth TING | 棄權 | ABSTAIN | 何秀蘭 | Cyd HO | 贊成 | YES |
| 田北俊 | James TIEN | | | 何俊仁 | Albert HO | 贊成 | YES |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 反對 | NO | 李卓人 | LEE Cheuk-yan | 贊成 | YES |
| 李家祥 | Eric LI | 反對 | NO | 李柱銘 | Martin LEE | | |
| 李國寶 | Dr David LI | | | 李華明 | Fred LI | 贊成 | YES |
| 呂明華 | Dr LUI Ming-wah | 反對 | NO | 涂謹申 | James TO | 贊成 | YES |
| 吳靄儀 | Margaret NG | 贊成 | YES | 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | | |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 棄權 | ABSTAIN | 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | 贊成 | YES |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | 贊成 | YES | 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | 贊成 | YES |
| 許長青 | HUI Cheung-ching | | | 黃宏發 | Andrew WONG | | |
| 陳國強 | CHAN Kwok-keung | 贊成 | YES | 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | | |
| 陳智思 | Bernard CHAN | 反對 | NO | 楊森 | Dr YEUNG Sum | 贊成 | YES |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 棄權 | ABSTAIN | 劉千石 | LAU Chin-shek | | |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 贊成 | YES | 劉江華 | LAU Kong-wah | 贊成 | YES |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | | | 劉慧卿 | Emily LAU | 贊成 | YES |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 贊成 | YES | 蔡素玉 | CHOY So-yuk | 贊成 | YES |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 棄權 | ABSTAIN | 鄭家富 | Andrew CHENG | 贊成 | YES |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | | | 司徒華 | SZETO Wah | 贊成 | YES |
| 劉健儀 | Miriam LAU | 棄權 | ABSTAIN | 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | 贊成 | YES |
| 霍震霆 | Timothy FOK | | | 鄧兆棠 | Dr TANG Siu-tong | 贊成 | YES |
| 羅致光 | Dr LAW Chi-kwong | 贊成 | YES | 陳偉業 | Albert CHAN | 贊成 | YES |
| 石禮謙 | Abraham SHEK | | | 黃成智 | WONG Sing-chi | 贊成 | YES |
| 李鳳英 | LI Fung-ying | 贊成 | YES | 馮檢基 | Frederick FUNG | 贊成 | YES |
| 胡經昌 | Henry WU | 反對 | NO | 余若薇 | Audrey EU | 贊成 | YES |
| 張宇人 | Tommy CHEUNG | 棄權 | ABSTAIN | | | | |
| 麥國風 | Michael MAK | 贊成 | YES | 選舉委員會 Election Committee | | | |
| 梁富華 | LEUNG Fu-wah | | | 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT |
| 勞永樂 | Dr LO Wing-lok | 反對 | NO | 朱幼麟 | Dr David CHU | 贊成 | YES |
| 葉國謙 | IP Kwok-him | 贊成 | YES | 吳亮星 | NG Leung-sing | 反對 | NO |
| 劉炳章 | LAU Ping-cheung | 贊成 | YES | 楊耀忠 | YEUNG Yiu-chung | | |
| | | | | 劉漢銓 | Ambrose LAU | | |
| | | | | 馬達國 | MA Fung kwok | | |

秘書 CLERK